

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 111/112 (1938)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**ZÜRICH***Unfall***VERSICHERUNGEN:**

UNFALL / HAFTPFLICHT

KASKO / BAUGARANTIE

EINBRUCH-DIEBSTAHL

KAUTION

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs - Aktiengesellschaft in Zürich

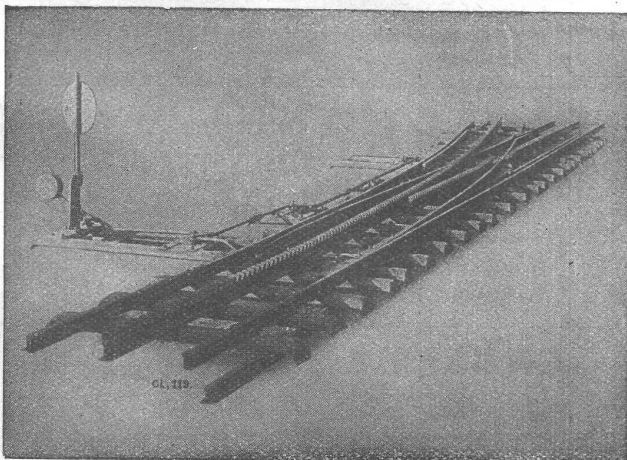
Vergünstigungsvertrag mit dem Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Verein

**FARBEN  
LACKE**  
für alle Zwecke**NAEGELY, ESCHMANN & CIE**  
AKTIEN-GESELLSCHAFT

Lack- u. Farbenfabrik, Zürich-Derlikon

**H. HEER & CO.**  
**OLTEN**SPEZIALITÄT:  
Gelochte u. gepresste Bleche  
in sämtlichen Metallsachen**von ROLL** Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke  
**GIESSEREI BERN IN BERN**

Konstruktionswerkstätten und Eisengiesserei · Gegründet 1823

**Zahnradbahnmaterial**

Zahnstangenweiche Jungfraubahn.

**Weitere Spezialitäten:**Hebezeuge  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Eisenbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. MaschinenbauTelegramme: Giesserei Bern  
Telephon: 25.066

# Neutrale Berater

Den FACHMANN zuziehen, heisst Geld sparen

**Weniger Holz in die Bauten!** Zusammengesetzte I-Querschnitte für Holzgebälk grösserer Spannweite, Fachwerkträger aus schmalen Rechteckprofilen, vollwandige Binderkonstruktionen mit Gurtlamellen aus abgestuften, dem Momentenverlauf angepassten Brettlängen usw. sind holzsparende Tragwerke, die sich die neuzeitlichen Holzverbindungsmitel zu Nutze machen, wie Verleimung, Nagelung und Ringdübel. Diese Bauweisen scheinen dem Rufe nach vermehrter Verwendung des Baustoffes Holz insofern zu widersprechen, als sie gegenüber zimmermannsmässigen verzapften und verzahnten Massivkonstruktionen geringere Kubaturen ergeben. Dazu sind die Anforderungen an das Material

und dessen Verarbeitung höhere und werden eingehendere statische Berechnungen und detailliertere Pläne nötig. Davor schrecken heute die Zimmerleute oft noch zurück, sie erblicken darin eine Verdrängung der gesunden bodenständigen Handwerkstradition.

Die extra leichten Profile und hochwertigen Stähle erlauben im Eisenbau wesentliche Gewichtsparsnisse, wodurch der Verbrauch an Eisen eingeschränkt wird. Der ständige Fortschritt und das Streben nach Vervollkommnung haben die weite Verbreitung des Stahlbaues und die Verdrängung des Holzes ermöglicht. Der Eisenbeton marschiert in gleicher Richtung, die höhern zulässigen Festigkeiten erlauben immer

## M. WEGENSTEIN

Dipl. Ing. S. I. A. Ingenieurbureau  
Zürich, Rämistrasse 7 / Tel. 22.927

Wasserversorgung, Tiefbau, Abwasserreinigung

**P. ZIGERLI** Ingenieur S. I. A.  
Zürich, Bahnhofstrasse 67 / Tel. 52.984

Spezialbureau für Abwasser-Reinigung, Kläranlagen, Kanalisationen und Wasserversorgung. — Biologische Schnellreinigung von Abwässern nach dem Z-Verfahren

## J. P. WILD

Konsult. Ingenieur S. I. A.  
Davos-Platz, Schulstr. 23 / Tel. 845  
*Vorprojekte, Gutachten und Offertenvergleiche für Heizungs- und Lüftungstechnische Anlagen aller Systeme, Wäscherei- und Kochkücheneinrichtungen für Anstalten und Krankenhäuser; Elektrowärmespeicheranlagen, Holzfeuerungen, Kirchen-Heizungen, etc.*

**A. GUYER & W. NÄGELI**  
Ing.-Bureau S. I. A. seit 1917  
Winterthur Stadthausstr. Tel. 22.540  
vis-à-vis Stadthaus

Wasserversorgungen • Kanalisationen  
Kläranlagen • Eisenbeton

## ADOLF MEIER

Dipl. Bauingenieur E. T. H. u. S. I. A.  
Wädenswil, Weststr. 7 / Tel. 956.647

Ingenieurpläne für Hoch- und Tiefbau  
Statische Berechnungen

## WALTER GROEBLI

Dipl. Ing. E. T. H. / Ingenieurbureau  
Zürich 1, Pelikanstrasse 6 / Tel. 70.596

Projektierung • Bauleitung • Gutachten  
Spezialität: Industriebauten

## EMIL SCHUBIGER

Dipl. Bauingenieur S. I. A.  
Zürich, Bolleystr. 40 / Tel. 41.275  
Solithurn, Ringstr. 5 / Tel. 22.216

Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau

## SIMMEN & HUNGER

Ingenieurbureau  
Zürich, Talacker 34 / Tel. 73.076  
Chur, Storchengasse 4 / Tel. 13.76

Projekte • Bauleitung • Gutachten • Hoch- und Tiefbau

## HERMANN MEIER

Dipl. Ing. S. I. A.  
Zürich 1, Bahnhofquai 15 / Tel. 31.948

Vorprojekte für sanitäre Anlagen

als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, approximative Kostenanschläge, Offertenvergleiche, Baukontrollen, Expertisen, Bau- und Betriebskosten von Warmwasserversorgungen

## E. WEGMANN

Ingenieurbureau  
Zürich, Stampfenbachstr. 52, Tel. 47560

Abwasser-Reinigung:

Mechanische Kläranlagen, Biologische Kläranlagen.  
Generelle Kanalisations-Projekte.

## SCHULER & SCHILD

Beratende Ingenieure S. I. A.  
Zürich 2, Tödistrasse 9 / Tel. 39.184

Projekte, Bauleitungen, Schätzungen, Gutachten auf dem gesamten Gebiete der Elektrotechnik

**Leder-Riemen**

GUMMI- UND BALATA-RIEMEN

**GUT & CO**Treibriemenfabrik  
Gegr. 1866**ZÜRICH***Das* **ZIEGELDACH** *schützt dein Haus***KLINKER**braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden**A. G. Verblendsteinfabrik****Lausen**

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

*Süss-Asphalt-Arbeiten**für Hoch- u. Tiefbau*Flachdächer begehbar, Bodenbeläge, Kegelbahnen etc.  
erstellen mit aller Garantie, kunstgerecht und zweckentsprechend**A. Schmid's Erben, Zürich**

Asphaltgeschäft Weststr. 125 Gegr. 1865 Telefon 32.108

**Als gleichwertigen Ersatz**für die kaum erhältlichen **Schlacken** hat  
sich heute unser**Torfmul**schon in vielen Baugeschäften bestens  
eingeführt.

Verlangen Sie Muster und Preisofferte.

Lieferungen in ganzen und halben Wagen!

Es empfiehlt sich höflich

**Torfstreu fabrik A.-G., Oberriet**

Telephon 30.85

(St. Gallen)



**norm** Brief- und Milchkasten

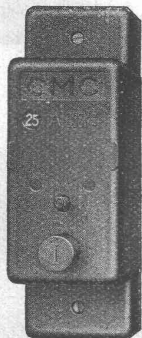
**Baubestandteile**

Ventilationseinsätze für Speiseschränke, Kellerfenster u.-Türen  
Kohleneinwürfe, Schuhroste u.-Kratzeisen, Teppichklopfische

**metallbau ag**  
zürich albisrieden telefon 70677

**Arnold Spychiger**  
*Langenthal*

Leichtbauplattenfabrik Tel. 60826

**CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN****Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen****Installations-  
Selbstschalter**

2-4-6-10-15-20-25 Amp.,

500 Volt ~

mit und ohne Nulleiterklemme,

**mit hoher Abschaltleistung**

(1600 Amp./500 V 50 ~)

**Paketschalter**

25 Amp./250 V ~

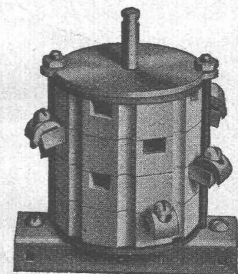
20 Amp./500 V als

Aus- und Umschalter,

Stern-Dreieckschalter,

Polumschalter für zwei Motor-  
geschwindigkeiten,

Heizungschalter u. a. m.

**für Einbau- oder Aufbaumontage****Starkstromapparate**

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 337 **Textil-Techniker**, Baumwollspinnerei, Brasilien.  
 345 **Dipl. Maschinen-Ingenieur**, für Spezialgebiet, Süddeutschland. Siehe 30. April.  
 377 **Dipl. Maschinen-Ingenieur**, Kolbenmaschinenbau, Westschweiz. Siehe 7. Mai.  
 379 **jüngerer dipl. Elektro-Ing.** ev. Masch.-Ing., als Assistent. Hochschule, sofort.  
 399 **Dipl. Elektro-Techniker**, Apparatefabrik, Elsass. Siehe 7. Mai.  
 427 **jüngerer dipl. Maschinen-Techniker**, Konstruktionsbureau, Armaturenfabrik.  
 429 **Dipl. Maschinen-Techniker**, Hebezeuge, Seilbahnen. Siehe 14. Mai.  
 453 **jüngerer Maschinen-Techniker**, für Zeitstudien, Ostschweiz.  
 461 **Sekretär**, selbständig, techn. Vorbildung, kaufm. Praxis, perfekter Korrespondent in den drei Landessprachen, Kenntnisse Auto od. Kino erwünscht.  
 467 **Maschinen-Ingenieur**, Waffenbestandteile u. ähnl. Siehe 28. Mai.  
 473 **jüng. Maschinen-Techniker**, als Konstrukteur, Werkzeug- u. allg. Maschinenbau.  
 477 **Kältetechniker**. Siehe 28. Mai.  
 479 **Werkstatt-Ingenieur**, Maschinenfabrik, deutsche Schweiz. Siehe 28. Mai.  
 499 **Dipl. Maschinen-Ingenieur** ev. Techniker, für Giesserei- u. Werkstättebetrieb, mit eing. Kenntnissen Giessereifach, Selbstkosten, Verkaufsorganisation. Alter ca. 35 Jahre. Ostschweiz.  
 501 **Heizungs-Techniker**, selbständig, sofort. Kt. Graubünden.  
 505 **Dipl. Maschinen-Techniker** (Winterthur), mit Lehrzeit als Mechaniker (Präzisionsmaschinenbau, Textilmaschinen) u. Praxis als selbst. Konstrukteur, sowie Eignung Acquisition. Italienisch ev. auch Franz. u. Engl. Alter ca. 30 Jahre, gut-bezahlte Dauerstelle, Schweizerfirma Ober-Italien.

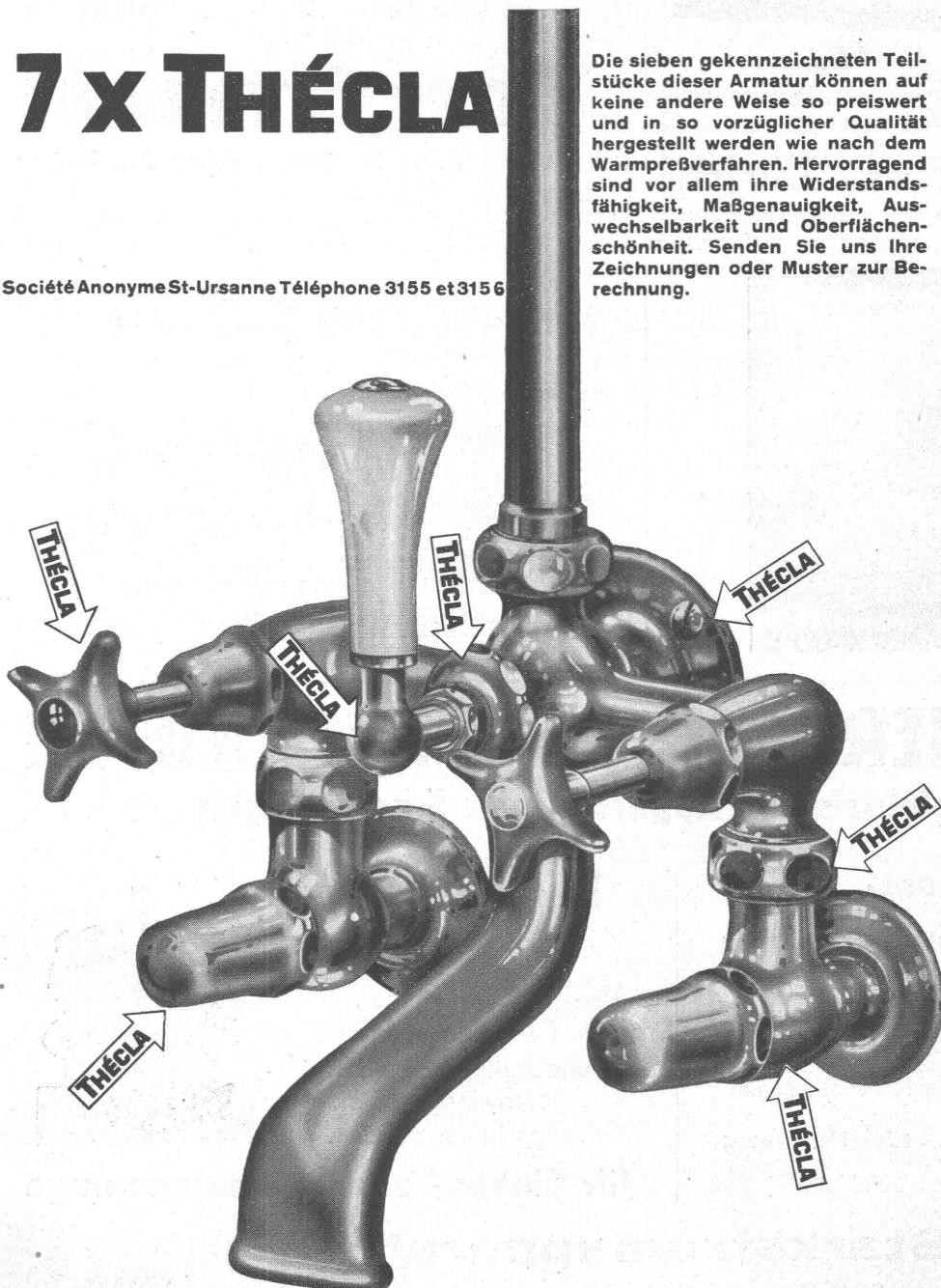
- 507 **Heizungsfachmann**, für techn. Bureau u. Acquisition, sofort.  
 509 **Ingenieur ou Technicien**, jeune et actif, électricité et chauffage, parlant couramment français et allemand, notions anglais. Entrée de suite. Genève.  
 511 **Chocolat-Fachmann** (ev. Chemiker), betriebstechnisch durchaus erfahren, wenn mögl. mit kaufm. Bildung u. gründl. Kenntnissen Fabrikation (Tafel-Schokoladen von der Bohne aus), schöpferisch, planmäßig, gründlich, charakterfest, anpassungsfähig, für mittleres Schweizer-Unternehmen.  
 513 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Praxis Konstruktion Dampfturbinen.  
 515 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Praxis in Projekt von elektr. Antrieben, speziell für Papiermaschinen. Sprachkenntnisse erwünscht.  
 517 **Dipl. Maschinen-Ingenieure** u. -Techniker, sowie Chemotechniker für Unternehmungen der chemischen Industrie, nach Süddeutschland.  
 521 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Lehrzeit als Mechaniker, vorerst Eichstätte, nachher Laboratorium, Deutsch u. Franz., Alter 22 bis 25 Jahre, baldigst. Fabrik elektr. Zähler, Westschweiz.  
 523 **Dipl. Elektro-Techniker**, mit Erfahrung in Projekt u. Berechnung elektr. Installationen einer Maschinenfabrik. Montageleitung nach Vorschriften S. E. V. Franz. perfekt. Alter 25 bis 35 Jahre, Westschweiz.  
 525 **Dipl. Maschinen-Techniker**, mit Vorkenntnissen in wärmetechnischen Berechnungen für die Projektierung von Kesselanlagen.

**BAU-ABTEILUNG**

- 470 **Dipl. Bau-Ingenieur**, Argentinien. Siehe 21. Mai.  
 482 Solider **Bauleiter**, mit Praxis Strassenbeläge u. Planie, sofort, B. rn.  
 490 Erfahrener, zuverlässiger **Bauführer**, zwecks Leitung für grössere Eisenbeton-Bauten, Deutsch u. Französisch sprechend.  
 496 **jüngerer Bau-Ingenieur** od. Tiefbautechniker, mit Praxis in Wasserversorgung, Kanalisation u. armerter Beton. Ing.-Bureau Kt. Aargau.  
 502 **jüngerer Bau-Ingenieur** ev. Techniker, für Wasserbau u. Kenntnisse im Eisenbetonbau. Ing. Bureau Kt. Basel.  
 504 **Junger Bau-Ingenieur** ev. Techniker, mit guten Kenntnissen im Eisenbeton, sauberer Zeichner, für ca. 2 bis 3 Monate. Ing.-Bureau Kt. Graubünden.

# 7 x THÉCLA

Société Anonyme St-Ursanne Téléphone 3155 et 3156



Die sieben gekennzeichneten Teilstücke dieser Armatur können auf keine andere Weise so preiswert und in so vorzüglicher Qualität hergestellt werden wie nach dem Warmpreßverfahren. Hervorragend sind vor allem ihre Widerstandsfähigkeit, Maßgenauigkeit, Austauschbarkeit und Oberflächenschönheit. Senden Sie uns Ihre Zeichnungen oder Muster zur Berechnung.

## STELLE SUCHT

als **Volontär** event. **Lehrling** zu einem tüchtigen Architekten nach der Stadt Zürich (Hochbau event. Hoch- u. Tiefbau), 18 Jahre alter Baumeistersohn, mit 4 Jahren Realschulbildung und Handelsdiplom. Stelleneintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten sind erbet. an **THEODOR BAUMELER, Baugeschäft, SCHÜPFHEIM**.  
 Tel. 12.

## Gelegenheit Rapitz-Geflecht

neu, Ausschuss mit kl. Fehlern, in Rollen von 50 bis 200 cm hoch, zu 45 Rp. per kg ab Platz. Versand gegen Nachnahme. **G. MÜLLER, Brauerstr. 33, ZÜRICH 4, Tel. 51.264.**



## Arbeit, Zeit u. Geld

sparen Sie, wenn Sie Ihre Anzeigen durch **GUGGENBÜHL & HUBER, Verlag, ZÜRICH**, spedieren lassen.

**HOTEL**  
**Habis-Royal**  
 Bahnhofplatz  
 ZÜRICH

**RESTAURANT**  
 Sitzungszimmer

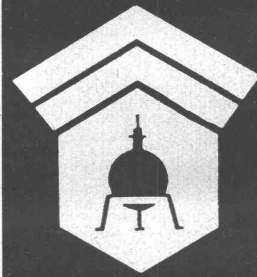
leichtere Bauteile. In dieser Branche hat sich denn auch die weitgehende Beiziehung des Eisenbetonfachmannes eingebürgert und bezahlt gemacht.

Auch im Holzbau muss die Einsicht durchdringen, dass durch verfeinerte Konstruktionen Einsparungen möglich sind, und trotz verminderter Kubatur im einzelnen der Gesamtbedarf gesteigert werden kann, indem die Aufträge zahlreicher werden.

**Ein Brückenbauprojekt über den Oeresund.** Führende Kreise der schwedischen Zementindustrie haben ein Projekt über den Bau einer Brücke über den Oeresund ausgearbeitet, von dessen Verwirklichung man sich eine wesentliche Verbesserung des Verkehrs zwischen den skandinavischen Ländern und dem europäischen Festland verspricht. Nach den umfangreichen Voruntersuchungen würde ein Tunnelbau unwirtschaftlich sein, während eine Brücke sich im Laufe der Zeit sehr wohl lohnen könnte. Die Linienführung soll von Limhamn (einige km westlich von Malmö) über die Flintrinne, Saltholm, Drogden und Amager nach Kopenhagen führen, von wo aus die Verbindung mit dem europäischen Festland hergestellt würde. Die Länge der Brücke soll ungefähr 20 km, die Höhe 4 m und die längste

Bogenspannung 300 m betragen. Die Brücke soll neben den beiden Geleisen für den Schienenverkehr noch eine 8½ m breite Autobahn und einen 3 m breiten Radfahrweg zulassen. Die immerhin beträchtlichen Kosten sollen durch die grossen verkehrstechnischen und wirtschaftlichen Vorteile aufgewogen werden. Zudem könne die Schwedische Staatsbahn durch die Stilllegung der Fährverbindung Kopenhagen-Malmö und Einschränkung des Fährverkehrs Hälsingborg-Helsingör wesentliche Ersparnisse erzielen, wodurch der grösste Teil des für den Brückenbau notwendig werdenden Kapitaldienstes gedeckt würde (R. D. T.).

**Als Neuestes «Das elektrische Velo».** Das mittels kleinem Elektromotor angetriebene Fahrrad scheint eine Mode von morgen zu werden. Das Patent hierfür, das von fünf holländischen Fahrradfabriken, die das elektrische Fahrrad serienmässig erzeugen wollen, erworben wurde, stammt von der holländischen Philips-Gesellschaft in Eindhoven. Zum Antrieb wird ein kleiner Motor verwendet, der von einer 12-Volt-Batterie gespeist wird. Mit der vollen Batterieladung ist es möglich, eine Strecke von 80 km zurückzulegen. Die elektrische Ausrüstung des Fahrrades wiegt 30 kg. WT.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

*Frick-Glass, Zürich-Altstetten*

## Bulldog-Holzverbinder

tausendfach bewährt!

Muster und Angebote durch die Generalvertretung:

**J. G. KIENER & WITTLIN AG**

Schauplatzgasse 23

BERN

Telephon 29.122

**Die Technische Forschungs- und  
Beratungsstelle der E. G. Portland**

*befindet sich ab 1. Juni 1938 vorübergehend  
in Schinznach-Bad Tel. 44276*

Patent-Anwaltsbureau der Westschweiz  
sucht jüngeren

### MASCHINEN- oder ELEKTRO-INGENIEUR

Deutschschweizer, Dipl. E. T. H., Beherrschung der englischen Sprache, gute Kenntnisse des Französischen, Veranlagung zur Redaktion und zu juristischen Erörterungen. Nur Angebote mit vollständigem Curriculum Vitae und Gehaltsansprüchen werden berücksichtigt. Offerten unter Chiffre F 5712 X an Publicitas, Genf.

## DIE

SCHWEIZERISCHE  
BAUZEITUNG

ist seit 55 Jahren das führende technisch-wissenschaftliche Organ der gesamten Bau- und Maschinenbranche.

## Stelle-Ausschreibung

Wegen Todes des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

Kantonalen

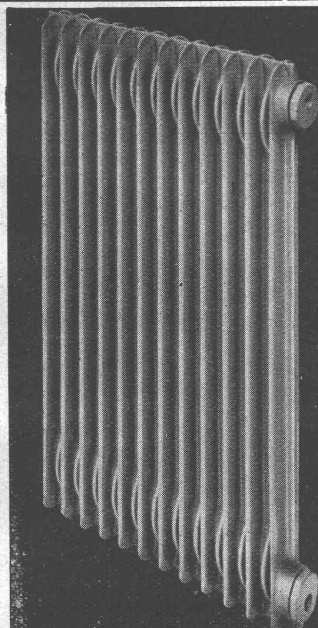
## Wasserrechtsingenieurs

neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Ingenieurdiplom der E. T. H., spezielle Kenntnisse und Erfahrung über Wasserwerkanlagen, Grossschiffahrt und Wasserwirtschaft erwünscht.

**Anmeldung** mit Lebenslauf und Studien- und Praxisausweis, sowie Angabe allfälliger Referenzen und des Antrittstermins bis spätestens **11. Juni 1938** an die **Kant. Baudirektion in Aarau**, die auch weitere Auskunft erteilt.

**DER BAUDIREKTOR.**



# LAMELLA

Der neue Stahlblech-Radiator  
der ZENT A.G. BERN

senkt Bau- und Heizkosten!



# Betonstrasse

staubfrei, griffig, hell bei Nacht — neuen Verdienst dem Baugewerbe. Betonstraßen A.-G. Wildegg